



第25回 ICOM（国際博物館会議） 京都大会2019

ICOM KYOTO 2019

出展のご案内 Exhibition Guide

国際博物館会議 京都大会

ICOM
KYOTO 2019

1-7 September

開催概要 Conference outline

- 会議名
Conference Name
第25回 ICOM (国際博物館会議) 京都大会2019
25th General Conference ICOM KYOTO 2019
- 会 期
Date
2019年9月1日 (日) ~9月7日 (土)
Sunday, 1st September-Saturday, 7th September, 2019
- テーマ
Theme
文化をつなぐミュージアムー伝統を未来へー
Museums as Cultural Hubs: The Future of Tradition
- 会 場
Venue
国立京都国際会館、他
Kyoto International Conference Center
- 主 催
Conference
Organiser
ICOM(国際博物館会議)
ICOM General Secretariat

ICOM日本委員会
ICOM Japan

ICOM京都大会2019組織委員会
ICOM KYOTO 2019 Organising Committee

公益財団法人日本博物館協会
Japanese Association of Museums

日本学術会議 (予定)
Science Council of Japan
- WEB
<http://icom-kyoto-2019.org/>
- 参加人数(予定)
The number
of Participants
(estimate)
約3,000人 (海外参加者を含む)
Around 3,000 people (Including people from outside of Japan)

ICOM大会 (ICOM General Conference) は、3年に1度開催される、世界最大規模の国際的な博物館会議です。第25回となる京都大会は、日本で初めての開催となります。

The ICOM General Conference is the world largest museum conference which is hold every three years.

ICOM's 25th General Conference (ICOM KYOTO 2019) will be held in Japan for the first time.

世界141カ国から3000人以上が参加予定。

メイン会場は、国立京都国際会館。

京都市内には大小約200の博物館があり、市民参加の関連イベントも企画しています。

More than 3,000 participants are expected from 141 countries in the world.

Main venue is Kyoto International Conference Center.

There are more than 200 small and large scale museums in Kyoto and citizen participation events are being planned.

展示概要 Exhibition outline

- 会 場 国立京都国際会館 イベントホール・ニューホール
Venue Kyoto International Conference Center Event Hall, New Hall

■ 展示日程（予定）

Exhibition Opening Hours (Tentative Plan)

搬入・設営 Set-up	9月1日（日） Sunday, September 1	12:00～21:00（予定）(Tentative)
展示 Opening Time	9月2日（月） Monday, September 2	12:30～18:00（予定）(Tentative)
	9月3日（火） Tuesday, September 3	9:00～18:00（予定）(Tentative)
	9月4日（水） Wednesday, September 4	9:00～18:00（予定）(Tentative)
撤去 Dismantle	9月4日（水） Wednesday, September 4	18:00～20:00（予定）(Tentative)
	9月5日（木） Thursday, September 5	8:00～13:00（予定）(Tentative)

- 開催時間・搬入・搬出の時間に変更になる場合がございますので予めご了承ください。
Opening time, Set-up time and Dismantle time might be changed.

■ 出展料金 Exhibition Costs

ブース種類 Booth Type	イベントホール Event Hall	ニューホール New Hall	ブース数 Number of Booths	金額（税別） Unit Price (Tax excluded)
Type 1 1小間 Booth size 3m X 3m	38	32	70	¥ 350,000
Type 2 1小間 Booth size 3m X 2m	16	32	48	¥ 250,000
スポンサー Sponsor 1小間 Booth size 3m X 3m	24	0	24	—
Total	54	64	118	—

※消費税 8% が別途かかります。 *8% consumption tax will be added to the price.

※ブース数は想定数となります。 *The number of booths is estimation.

- 出展は、1小間より受付いたします。
Minimum of one booth is accepted.
- 募集小間数：118小間（スポンサー分除く）
Number of the required booths: 128booths (except for sponsors)
- 展示小間割の決定：主催にご一任ください
Exhibition space will be assigned by the Orgniser.
- 小規模ミュージアムやNPOなど非営利の方々のご出展は、別枠も設定する予定です。詳細は事務局へお問い合わせください。
If an exhibitor is a small scale museum or Non-profit organization, please feel free to contact the Secretariat about exhibition.
- お申込みの規模によって特典（出展者証の枚数）が異なります。
Free Exhibitor Name Badges are provided to Exhibitors based on the amount of square meters purchased as follows

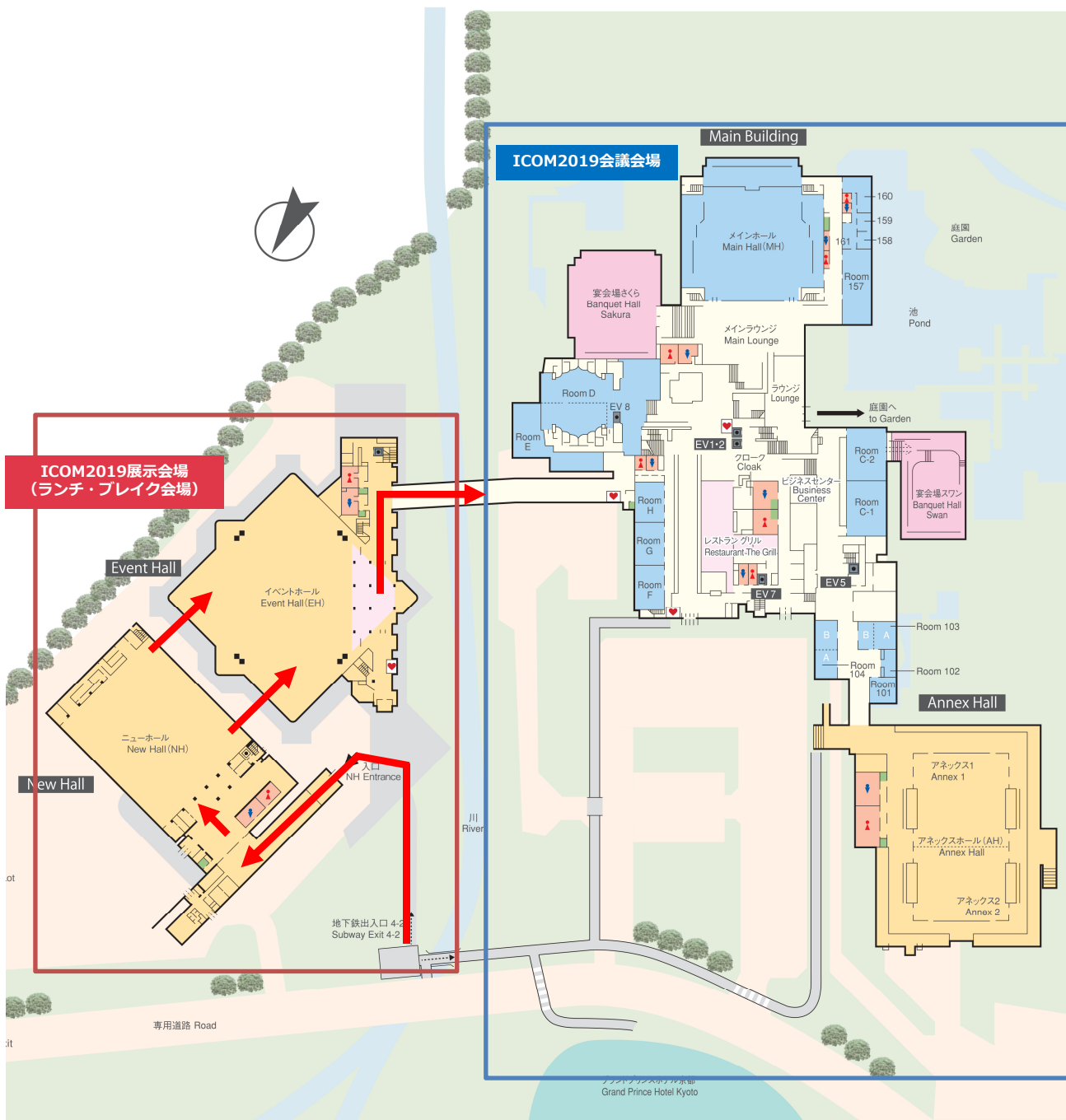
	1小間 1 booth	2小間 2 booths	3小間 3 booths	4小間以上 More than 4 booths
Type 1	サイズ：9㎡ (Size: 9㎡) 出展者証3枚 (3 badges)	サイズ：18㎡ (Size: 18㎡) 出展者証6枚 (6 badges)	サイズ：27㎡ (Size: 27㎡) 出展者証9枚 (9 badges)	サイズ：36㎡以上 (Size: More than 36㎡) 出展者証12枚 (12 badges)
Type 2	サイズ：6㎡ (Size: 6㎡) 出展者証2枚 (2 badges)	サイズ：12㎡ (Size: 12㎡) 出展者証4枚 (4 badges)	サイズ：18㎡ (Size: 18㎡) 出展者証6枚 (6 badges)	サイズ：24㎡以上 (Size: More than 24㎡) 出展者証8枚 (8 badges)

- 追加の出展者証につきましては、1枚につき**3,000円（税込）**にて購入が可能です。
Additional Exhibitor Badge will be available for purchase at ¥3,000 each.(8% tax included)
- 出展者証は展示場のみ入場可能で講演会場には入れません。
The Exhibitor Name Badge entitles full access to the Exhibition Area but not the General Program.

会場図面 Floor Map

■ 国立京都国際会館平面図

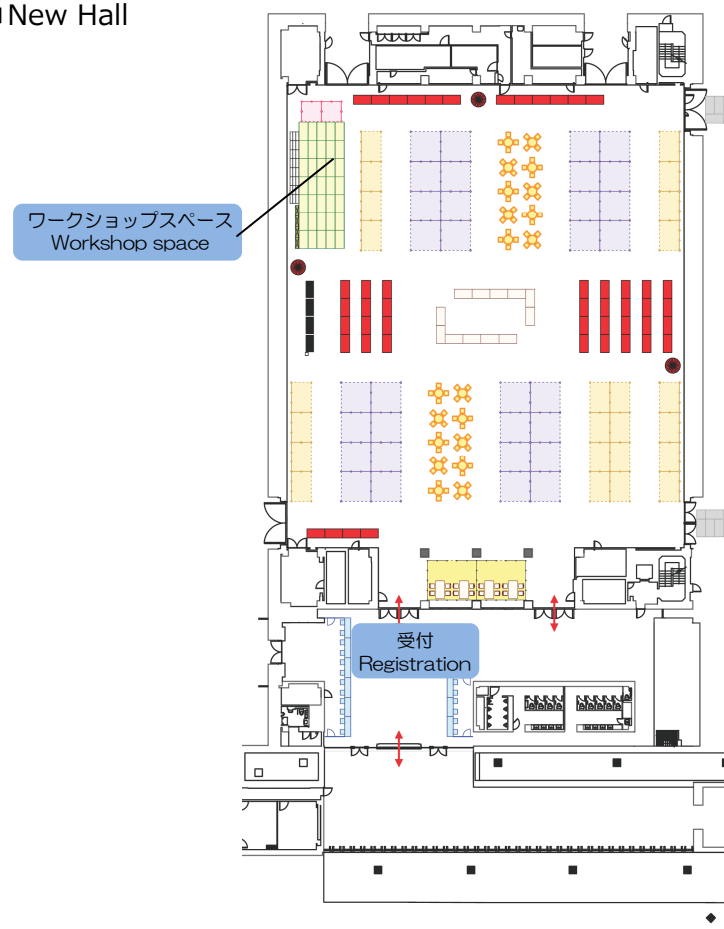
Kyoto International Conference Center ground [floor] plan



各会場詳細図（案）

Layout of each halls is just for reference

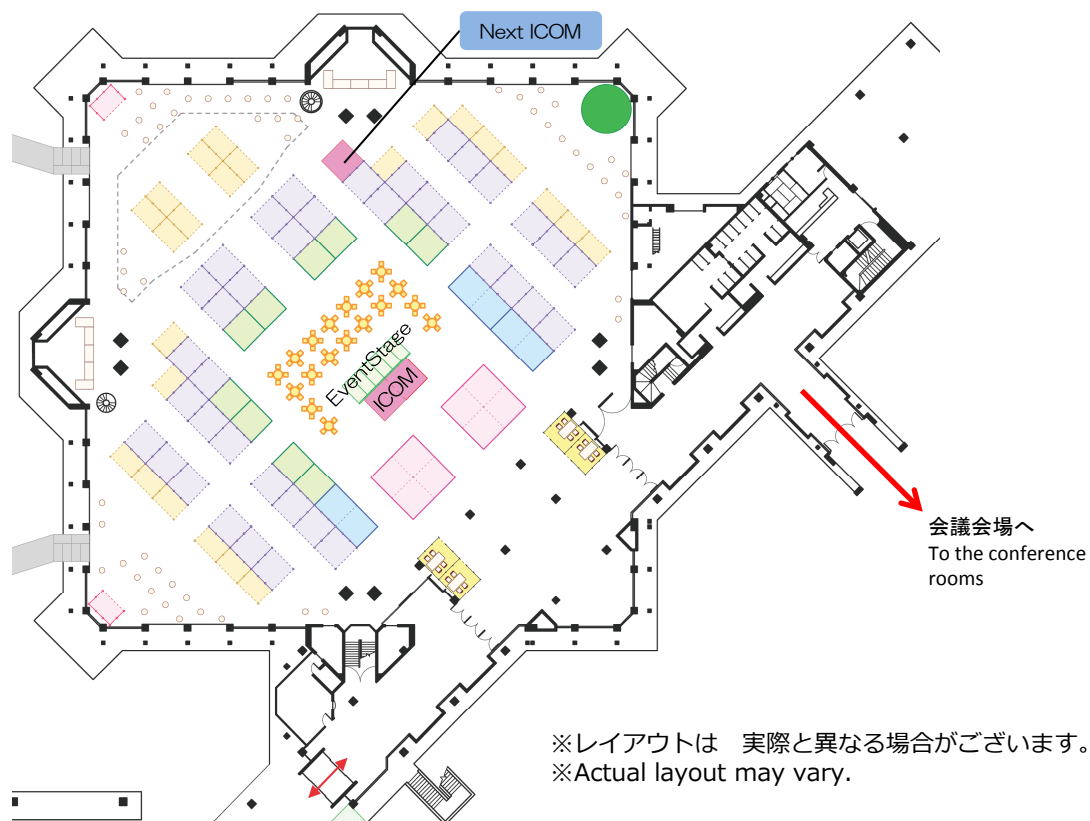
■ New Hall



▼ブースの種類について About booth type

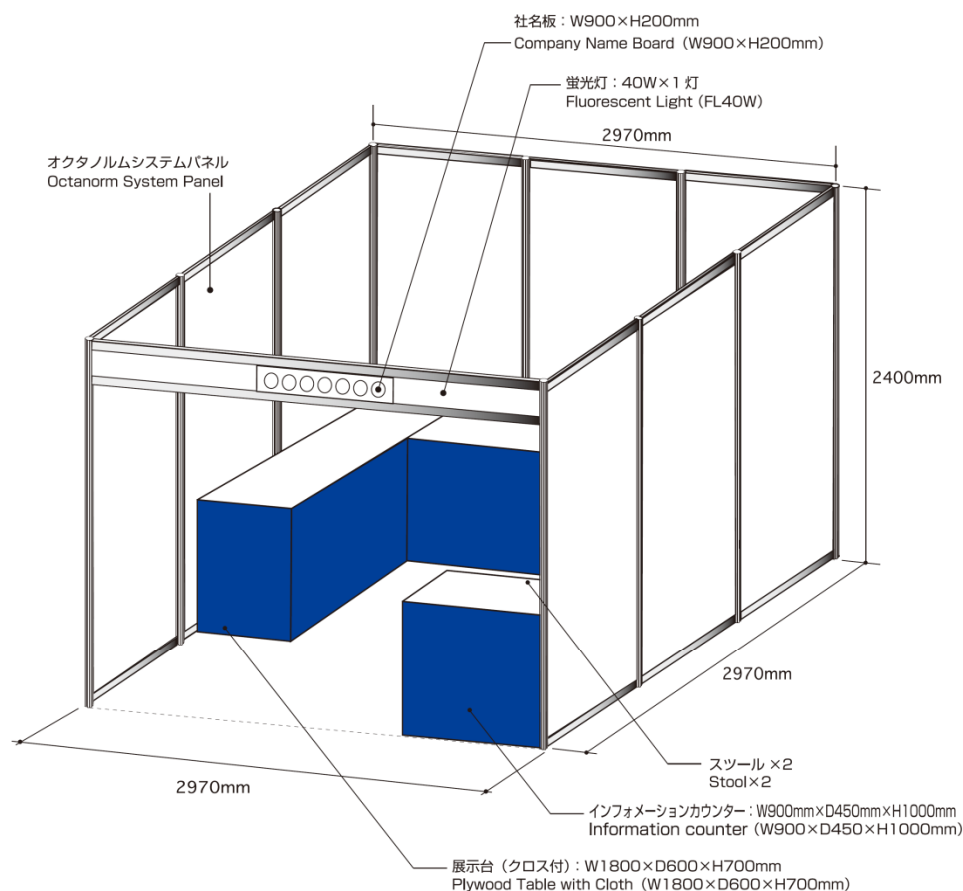
- 協賛ブース・プラチナ
Sponsor Booth・Platinum
(4小間・4Booths 6m×6m)
- 協賛ブース・ゴールド
Sponsor Booth・Gold
(2小間・2Booths 6m×3m)
- 協賛ブース・シルバー
Sponsor Booth・Silver
(1小間・1Booth 3m×3m)
- 出展Type-1 Booth Type-1
(1小間・1Booth 3m×3m)
- 出展Type-2 Booth Type-2
(1小間・1Booth 3m×2m)

■ Event Hall



※レイアウトは 実際と異なる場合がございます。
※Actual layout may vary.

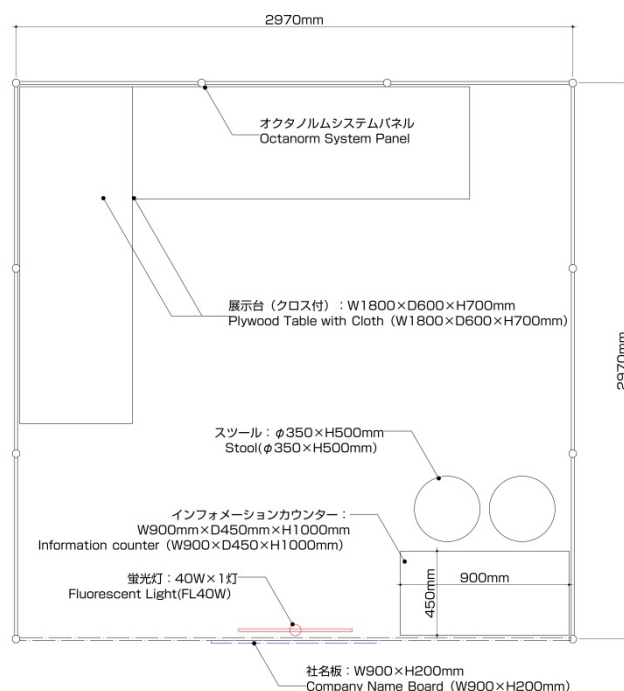
Type1 [3m×3m]ブース詳細 Booth details



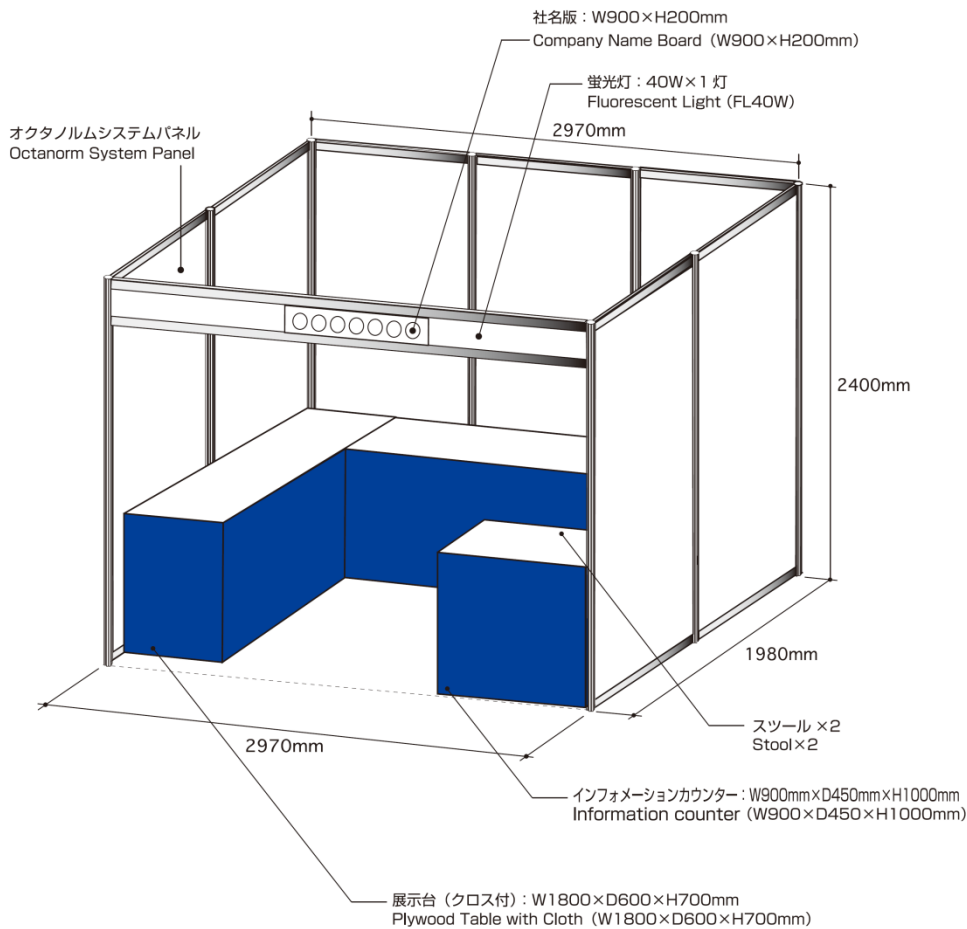
ブースサイズ : W2970mm×D2970mm×H2400mm (オクタノルムシステムパネル)
 ライト : 蛍光灯 40W×1
 社名板 : W900mm×H200mm×1
 展示台 (クロス付) : W1800mm×D600mm×H700mm×2
 インフォメーションカウンター : W900mm×D450mm×H1000mm
 スツール : φ350×H500mm×2

Booth Size : W2970mm×D2970mm×H2400mm (Octanorm System Panel)
 Light : Fluorescent Light 40W×1
 Company Name Board : W900mm×H200mm×1
 Plywood Table with Cloth : W1800mm×D600mm×H700mm×2
 Information counter : W900mm×D450mm×H1000mm
 Stool : φ350×H500mm×2

- ※ブースの姿図はイメージです。
実際と異なる場合がございます。
- ※Booth image is just for reference.
Actual booth may vary.
- ※ブースが隣り合う場合、隣接部分には“仕切用”の壁面パネルが入ります。ただし、角の位置（角小間）の場合、通路側の壁面パネルはございません。
- ※All borders to adjacent booths will be separated by a panel except for booths on corners.



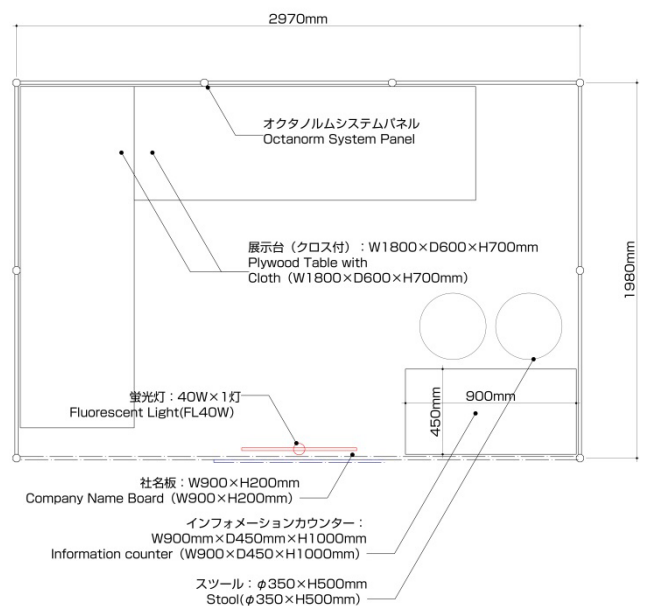
● Type2[3m×2m] ブース詳細 Booth details



ブースサイズ : W2970mm×D1980mm×H2400mm (オクタノルムシステムパネル)
 ライト : 蛍光灯 40W×1
 社名板 : W900mm×H200mm×1
 展示台 (クロス付) : W1800mm×D600mm×H700mm×2
 インフォメーションカウンター: W900mm×D450mm×H1000mm
 スツール : φ350×H500mm×2

Booth Size : W2970mm×D1980mm×H2400mm (Octanorm System Panel)
 Light : Fluorescent Light 40W×1
 Company Name Board : W900mm×H200mm×1
 Plywood Table with Cloth: W1800mm×D600mm×H700mm×2
 Information counter : W900mm×D450mm×H1000mm
 Stool : φ350×H500mm×2

- ※ブースの姿図はイメージです。
実際と異なる場合がございます。
- ※Booth image is just for reference.
Actual booth may vary.
- ※ブースが隣り合う場合、隣接部分には“仕切用”の壁面パネルが入ります。ただし、角の位置（角小間）の場合、通路側の壁面パネルはございません。
- ※All borders to adjacent booths will be separated by a panel except for booths on corners.



申し込みについて Booking Application

■出展申込受領要領／小間割り
Acceptance Policy/Booth Allocation

- ▶出展スペースは、申込書の提出と出展料のお振込みをもって申し込み完了といたします。小間の受付は先着順で、予定小間数に達し次第締め切りとさせていただきます。スポンサー企業には展示会場内の小間数や小間位置の優先権があります。
Exhibit space will be confirmed once the exhibit application form and payment have been received and the application has been verified. Booths will be assigned on a "first come" basis. Sponsors have priority over Exhibitors for booth selection and a number of booths on the exhibit hall floor are held for this purpose.
- ▶スポンサーシップ申込書/出展申込書へのご署名・入力により、展示会開催におけるすべての条件をご理解いただいたものと判断いたします。小間の配置に関しては、出展申込締切後、出展物の種類・形状・重量・小間数等を考慮の上、主催者にて決定いたします。
The required signature of an authorized signing authority from the Sponsor or Exhibitor to the Exhibition Application Form shall be binding to the acceptance of all conditions of the Exhibition.
While every effort will be made to accommodate requests for specific exhibit space, the Congress Organizer is responsible for the assignment of exhibit space with due consideration of objects, forms, weights, and the number of booths.

■お支払方法
Terms of payment

- ▶申込書の受領後、運営事務局より請求書を発行いたします。申込書の提出と出展料のお振込みをもって申し込み完了といたします。
Upon acceptance and approval of application for exhibiting, an invoice will be sent by the Congress Secretariat. Exhibit space will be confirmed once the Exhibition Application Form and payment have been received and the application has been verified.
- ▶請求金額の全額をお振込みください。（振込手数料は、出展者にてご負担願います。）
Invoices issued shall be payable in full. Please burden all of bank transfer fees for both your and overseas bank at your expense.
- ▶お申込みいただいた展示小間に追加をご希望で、運営事務局が追加小間の割振り可能な場合には、追加分についても速やかにお支払願います
Should more exhibit space than was originally applied be required and the Congress Secretariat is able to allocate additional space, the additional sum owing shall be payable immediately
- ▶お申込期日
Application period
2018年5月1日～2019年5月31日
From May 1st 2018 to May 31st 2019

■キャンセル
Cancellation Policy

- ▶やむを得ず出展のキャンセルを行う場合は、その旨を明記した文章をご提出ください。
主催は、キャンセルにて発生した小間を自由に再割り当てする権利を有するものとします。
申込完了後の出展料金の返金はいたしかねますので、ご注意ください。
Cancellation must be in writing.
The organiser reserves the right to re-sell any Exhibit booths after the cancellation is confirmed.
Please note exhibition fee is not refundable for the cancellation.

主な注意事項 Important Notes

■ 出展料金に含まれないもの

Items Exhibition Space Rental Does NOT Include

- ▶ 展示物の取り扱いや運搬費用
Materials handling and drayage costs
- ・ 展示資材の運搬、保管、各種サービスの仲介、特別資材やカーペットの手配、前頁にて掲載した物品以外の設置、移動、運搬、保管、設営、撤去など。
Transportation and warehousing of exhibits, brokerage services, arrangements of special materials and carpets, installation, displacement, transfer, removal, storage, setup and dismantling of customer exhibits beyond those already specified in the previous pages.
展示物搬入出に関する手配等は事前に各出展者負担でご準備願います。
The Exhibitor is requested to arrange and cover all of expenses for the installation and dismantling of exhibits.
- ▶ 電源・コンセント
Power supply and Electrical outlet
- ・ コンセント100v単相、200v単相、三相の使用等をご希望の場合の費用は出展者の負担となります。
In case of using 100v single-phase, 200v single-phase, or triple-phase system outlets inside a booth, the exhibitor should carry out construction fees.
電気使用料金はすべて出展者の負担となります。手配依頼は該当する発注書を必ずご利用ください。
Exhibitors shall bear any and all consumption and installation expenses for electricity. Please be sure to use the appropriate order forms if you need any.
- ▶ 通信サービス
Specialized Telecommunication services
- ・ 通信サービスの手配が必要な場合は、出展位置確定後、該当する発注書を必ずご利用ください。
Exhibitors requiring these services should make their own installation and billing arrangements by completing the appropriate order forms after the booth allocation is fixed.
- ▶ 展示小間内、または展示物に対する警備や、日中・夜間の特別警備員の配置
Specialized security staffing requirements for booths or exhibits, either overnight or during the event.
The general level of security is provided by the conference management.
- ▶ 大会指定業者による装飾やカーペット敷設、設営・解体作業、清掃、資材取扱い、貨物輸送、通関手続き等の各詳細は後日（2019年6月予定）配布いたします「出展マニュアル」でお知らせいたします。
Detailed charges regarding available booth furnishings, carpeting, set-up and take down labor charges, cleaning, materials handling, freight forwarding services and customer brokerage information, as submitted by the Official suppliers of those services, will be provided in the Exhibitor Services Manual which will be sent later.

■ 音量について

Sound Volume

- ▶ 出展者が展示する機械・電気装置およびデモンストレーションにて使用する音響機器等で音を発生する場合は、他の出展者の迷惑にならないように操作してください。
また、主催者企画エリア（プレゼンテーションエリアなど）で、成果・研究発表などが行われる際は、会議の発表を優先し、音量調整をお願いいたします。
The projection of films and slides, the amplification of spoken words with the aid of loudspeakers, the production of music and/or sounds, as well as the use of video monitors is permitted as long as hindrance to other exhibitors or participants is not caused. The sound should always be held at a low level.
If the presentation is taken place at the presentation area and the sound disrupts the presentation, the presentation is taken the priority and the sound needs to be reduced.

主な注意事項 Important Notes

■ **言語**
Language

- ▶ 社名板は英語で作成いたします。
 なお、多くの外国人来場者が見込まれる為、ブースの装飾や展示物の説明も英語表記にされることをおすすめいたします。
 Company name on the board sign will be written in English.
 Also we strongly recommend you that booth decorations and explanations about exhibits should be written in English since many people will be visiting from outside of Japan.

■ **出展のお断り**
Reduction

- ▶ 出展物の内容が、会議・展示会の趣旨にふさわしくないと主催が判断した場合、出展をお断りする場合がございます。
 当日、会場でも上記同様にふさわしくないと判断した場合、即時撤去していただく場合がございます。出展者が撤去しない場合は、事務局にて撤去し、出展者はこれに対して一切の異議、請求等はしないこととし、これに伴う費用が発生した場合は、出展者へ請求いたします。
 The Organiser may decline sponsor and exhibit space discontinue any promotion, wholly or in part, that in its opinion is not in keeping with the character and purposes of the conference.
 In the case organiser asks to remove exhibits and exhibitors refuse, the secretariat will dismantle the booth. The fee which costed for removal will be at exhibitor's expense.

■ **展示会の中止について**
Cancellation of the conference

- ▶ 災害・天変地異等の不可抗力により、展示会の全日程または一部を中止する場合があります。この場合、主催者は出展者に対して開催中止となった部分の割合（一部中止の場合）及び残りの開催日数などを考慮して、主催者が相当と認める額を出展者に払い戻しますが、それ以外の責任は一切負いません。
 In the event that the Congress is fully or partially canceled for reasons beyond the control of ICOM (force majeure or acts of God)), the Organizer will refund the adequate fee under the consideration of the remaining dates. However, the refund will not be made in any other cases.

<出展に関するお問い合わせ／For Inquiry>

■ **運営事務局（株式会社コングレ内）**

〒541-0047 大阪市中央区淡路町3-6-13 コングレビルディング
 Phone : 06-6229-2561
 Fax : 06-6229-2556
 Email : icom2019@congre.co.jp

■ **Congress Secretariat (c/o Congress Corporation)**

3-6-13 Awajimachi, Chuo-ku, Osaka 541-0047, Japan
 Phone : 81-6-6229-2561
 Fax : 81-6-6229-2556
 Email : icom2019@congre.co.jp

■ **ICOM京都大会準備室**

〒605-0931 京都市東山区茶屋町527 京都国立博物館
 Phone : 075-561-2127
 Fax : 075-561-2131
 Email : office@icomkyoto2019.kyoto

ICOM international
council
of museums
Japan